

## Chatrina Josty ha preschentà ses Barbacor

■ (anr/fa) «Barbacor/Herzkater» sa numna l'emprim cudesch da l'autura Chatrina Josty. Quel è cumpari sco emprim tom da la nova retscha «Ordchadaina» da la Chasa Editura Rumantscha (CER). L'autura tutgia sezza tar la generaziun Y, la generaziun «why?», ha ditg dumengia Anita Capaul a chaschun da la vernissascha dal cudesch da Chatrina Josty. «Ses texts raquantan dad ina generaziun che viva en in mund global, simultan e sgragischà. En la tema dal spazi vid da nossa socie-

tad inundada da pussaivladads emprovan tuts da chattar respostas en il fidà», ha ditg la manadra da la CER ed agiunt che l'autura Josty articuleschia en moda sensibla, averta e subtila sias dumondas ed emeziuns. «Ils texts èn curts, averts e directs, nus lecturs vegnin ad ans sentir traplads.» Quai è era stà il cas cur che Josty ha prelegì ina tscherma da ses texts. Il nov cudesch è illustrà cun maletgs da l'autura, elavurads da l'artist Donat Caduff. Per l'accompagnament musical ha procurà Roland Vögli da Scuol.



Il musicist Roland Vögli e l'autura Chatrina Josty en discussiun cun il secretari general da la LR Martin Gabriel.

FOTO F. ANDRY

## Biografias optimadas en la Litteratura 36

■ (anr/fa) En il center dals Dis da litteratura 2017 era il giu. Er cun scriver ils texts per la Litteratura 36 han gi las auturas ed ils auturs la libertad da giugar cun il tema «biografia». Ils Dis da litteratura da quest onn a Domat sa numnavan «27avel gieu da litteratura». Il program cuntegniva divers «gieus», ed in da quels era ina purschida che sa numna per englais «Living Library». I sa tracta d'ina libreria viventa, enstagl dals cudeschs raquantan personas or da lur vita, or da lur biografia. La redactura ed il redactor da la Litteratura 36, Silvana Derungs e Benedetto Vigne, han perquai deditgà la revista al tema «biografia». Al cumenzament da quest onn han els envidà auturas ed auturs rumantschs da scriver in text cun quel tema. Els na tschertgian dentant betg, u betg en emprima lingua, biografias ed autobiografias en il senn convenziunal. «Nus tschertgain surtut la

variaziun, il giu cun ina biografia, cun l'atgna biografia u era cun biografias da chaussas u da lieus», han explitgà Derungs e Vigne a las auturas ed als auturs potenzials. «Ils texts ch'èn vegnids inoltrads surpassan pulitament la visun che nus avevan», ha ditg Derungs sonda a Domat als Dis da litteratura cun preschentar la Litteratura 36. I tanschian dal raquant d'ina figura istorica inventada fin tar la «vaira» biografia fictiva, ha cuntinuvà Vigne, «quai cumpiglia las biografias d'in crap e d'ina lindorna, quai concentrescha in'entira vita sin in quart d'ura avant gentar, quai cumbinescha purtrets da vischins cun la biografia d'ina ustaria e bler auter pli.» La Litteratura da quest onn cuntogna er intgins auters texts, recensius e translaziuns sco era ils texts dal Premi Term Bel 2016 e da la concorrenza da scriver plurilingua Linguissimo da quest onn.



Silvana Derungs e Benedetto Vigne, che han cumpilà la Litteratura 36, en discussiun.

FOTO F. ANDRY



Flurin Bott, Annina Jenal e Donata Ernst cun lur texts ch'els han prelegì per il public dals Dis da litteratura a Domat.

FOTO F. ANDRY

## La nova generaziun d'auturs ha impressiunà

■ (anr/fa) 208 uffants e juvenils da tut l'intschess rumantsch èn sa participats quest onn a la concorrenza da scriver «Pledpierla/Plima d'aur». Trais victuras e victurs han pudì preleger lur texts a Domat. Cun las concurrenzas da scriver Plima d'aur e Pledpierla vul la Lia Rumantscha (LR) promover il plaschair da scriver d'uffants,

juvenils e giuvens creschids da 9 a 25 onns. Per la segunda giada han ils promoturs regionals da la LR, Carmen Dedual, David Flepp e Mario Pult, organisà la concorrenza ensemen. Il tema da quest onn era «In di da nar». En tut èn vegnids inoltrads 104 texts da l'Engiadina e Val Müstair, 48 texts sursilvans e 56 texts sutsilvans e surmirans.

La premiaziun ha gi lieu la fin da settember al medem mument a Lavin, Trun e Savognin. Er quest onn han dà ils organisaturs dals Dis da litteratura a Domat l'ocasiun a victuras e victurs da preleger lur texts. Dumengia han prelegì Flurin Bott da S-chanf, Donata Ernst da Sagogn ed Annina Jenal da Savognin.



Dominique Dosch, Martin Camenisch ed Annetta Ganzoni han preschentà la revista Quatro 44.

FOTO F. ANDRY

## La naiv inspirescha poets e poetessas

■ (anr/fa) Il numer 44 da la revista Quarto da l'ASL porta il titel «Scrit... en la naiv». Han auturs ed auturas che vivan en muntogna ina relaziun particulara cun la naiv ch'els enconuschan dapi lur emprims dis? Per l'emprima giada s'occupa il Quarto da l'Archiv Svizzer da litteratura (ASL) gist cumpari oravant tut da la litteratura rumantscha. Sonda ha

Annetta Ganzoni, romanista e collavuratura scientifica da l'ASL, preschentà questa revista a chaschun dals Dis da litteratura a Domat. Ella ha fatg quai ensemen cun Martin Camenisch e Dominique Dosch e cun l'accompagnament musical da Pascal Gamboni. «La naiv ha fascinà numerus artists e poets, multifars èn ils motifs litterars da la naiv pli vegls e pli

novs», ha ella ditg, «da l'emprima naiv bramada natiers che fa givlar ils uffants e snuir ils vegls, la naivetta che mida guaud e prà e fa perder il mund ses pais, la passiuon alpina fin tar la sgarschur da la lava e da la mort.» En il Quarto 44 chattan ins texts e poesias dad Attilio Bivetti fin tar Clà Riatsch e fotografias da Jules Spinatsch.